

Victoria Almonte - Curriculum Vitae

Conforme a quanto prescritto dall'art. 4 del Codice in materia di protezione dei dati personali e dell'art. 26 del D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33, al fine della pubblicazione.

Place: ROMA

Date: Maggio 2021

Part I – General Information

full name	Victoria Almonte
Date of birth	01-04-1985
Place of birth	Chieti
Citizenship	Italian
Spoken languages	Italian, Chinese, English, French

Part II – Education

Type	Year	Institution	Notes
Ph.D	2016	Sapienza Università di Roma	CIVILTA', CULTURE E SOCIETA' DELL'ASIA E DELL'AFRICA - Curriculum ASIA ORIENTALE (28° cycle). Thesis title: "L'INGERENZA DELLA LINGUA ARABA NELLA TOPONOMASTICA CINESE: L'IMPORTANZA DELL'OPERA LINGWAI DAIDA DI ZHOU QUFEI". Classification: excellent.
One-year course in Chinese public University	2014-2015	Beijing Waiguoyu Daxue	Chinese Language Courses; Chinese classical literature and language. Library research and fieldwork. (Winner of the Scholarship of the China Confucius Institute for young researchers).
Praga University	2013	EACL Spring School	One week. East Asia Chinese Linguistic: Classical Chinese, Sociolinguistic, Grammar of Chinese dialects.
Working experience in China	2010	Guangzhou Italian Consulate	Four months in Guangzhou Italian Consulate Cultural office: teaching Chinese. (Winner of the Scholarship of the Italian Foreign Affairs Bureau, MAE)

University graduation	2009	Sapienza Università di Roma	Master degree in Oriental language (first language: Chinese). Thesis title: “La nuova legge sul lavoro in Cina”. Mark 110 cum laude.
Chinese language course	2009	Beijing Waiguoyu Daxue	Four months. (Winner of the Scholarship of Sapienza Università di Roma). Intensive Chinese language course.
Chinese language course	2007	Beijing Waiguoyu Daxue	Four months. (Winner of the Scholarship of Sapienza Università di Roma). Intensive Chinese language course.
University graduation	2007	Sapienza Università di Roma	Bachelor degree in Oriental language (first language: Chinese). Thesis title: “I contatti linguistici tra arabo e cinese”. Mark 110 cum laude.
Chinese language course	2006	Beijing Shifan Daxue	One month. Intensive Chinese language course.

Part III – Appointment

Year	Institution	Lecture\course
September 2016 to September 2017	Tuscia University, Distu	Chinese language and Literature 1. (contract course, 10 cfu for year, 60 hours for year)
September 2017 to the present	Tuscia University, Distu	Chinese language and Literature 1-2-3. (contract course, 10 cfu for year, 60 hours for year); Languages and literatures of South East Asia (contract course, 8 cfu, 48 hours)
September 2012 to June 2018	Confucius Institute, Sapienza University of Rome	Chinese language.
September 2017 to the present	Ecampus- università telematica	Chinese language and translation 3 (contract course, 8 cfu); Chinese Philology 3 (contract course, 8 cfu).

Part IV – Other Teaching experience

Year	Institution	Lecture\course
March 2008 to June 2008	CDS: casa dei diritti sociali	Italian language course for Chinese people.
October 2011 to December 2012	Formiamentis School Language	Chinese language for Japanese people: level A1-A2-B1.
March 2012 to May 2012	Uet: Tourism European University	Italian language course for Chinese people.
January 2016 to March 2016	Confucius Institute, Sapienza University of Rome	Translation and revision of Chinese language book: Kuaile Hanyu 快乐汉语, II and III volumes.

June 2017 to now	Tuscia University	Relatrice e correlatrice di 28 tesi triennali su vari argomenti inerenti alla lingua e alla letteratura cinese classica e moderna.
------------------	-------------------	--

Part V - Society memberships, Awards, Honors, Fellowships

From Year	Association
2013	Associazione Italiana Studi Cinesi AISC
2013	European Association of Chinese Studies EACS
2018	European Association of Chinese Linguistics EACL
2019	Publication grant from Han Ban (Confucius Institute Headquarters) for the publication of the monograph: <i>The historical value of Zhou Qufei's work, Lingwai Daida, and the influence of the Arabic on the Chinese geographical lexicon and concept.</i>
2020	Cultrice della materia per il SSD L-OR/21 presso Sapienza, Università di Roma.
2020	Vincitrice del bando Avvio alla Ricerca di Sapienza, 3.500 euro, nell'ambito del progetto di ricerca sulla toponomastica del cinese antico. (Sapienza University of Rome, fellowships for young researcher, 3.500 euro: project "Ancient Chinese toponyms and animals' terms: realization of the CTD Chinese Toponym Database".
2018 to the present	Post – doc at Sapienza University, from 1 st of March 2018 to 28 th of February 2021.
2020	Conseguita Abilitazione Scientifica Nazionale, come professore di seconda fascia (durata 9 anni) (National Academic Qualification as Associate Professor, duration 9 years).

Part VI – Research activities

Keywords	Brief description
Geography, Toponyms, Song Dynasty, Maritime Silk road from XII century, Arabic geographical works, Zhou Qufei	Translation and research about geographical works written by Chinese scholars during Song, Yuan dynasties and early. Transmission of geographical knowledge between Chinese and Arabic works. Formation of geographical lexicon in Chinese under the influence of Arabic toponyms.
Travel accounts, geographical works	Comparison of Chinese travel accounts or geographical works, written from VII to XV century. Study about ancient toponyms etymology.
Chinese teaching	Studying how young students learn Chinese language. Research of new method to teach Chinese philology.

Part VII – Papers presented to conferences

Gennaio 2021-Ottobre 2021

Curatrice del volume 2021/2 della rivista *Sulla Via del Catai*, Centro Studi Martino Martini, insieme a Paolo De Troia. Proposta dal titolo: il ruolo centrale degli animali nella storia degli scambi culturali tra Cina e resto del mondo.

10 June 2021

Participation to the international workshop: *China's Offshore Islands: Geography, History, Navigation and Culture (Antiquity to Qing)* with a speech titled "A Preliminary Investigation into one of the Most Important Ports of South Hainan: Yazhou 崖州, also Known as Jiyang 吉阳, Linzhen 临振, Zhen Zhou 振州 or Zhuya 朱崖 (today's Sanya)."

16 dicembre 2020

Participation and organization of the international workshop: The exchange of goods and knowledge in China's Cultural History. Paper titled: *Perception of exotic characteristics in some animals, as described in Zhou Qufei's Work Lingwai Daida (1178)*.

5-7 settembre 2019

XVII convegno AISC presso Università Ca Foscari di Venezia: "Alcuni animali stranieri in epoca Song: riflessioni preliminari".

18-31 agosto 2019

Translation workshop presso la Foreign Studies University di Beijing, finanziato totalmente dalla Han Ban, Quartier Generale degli Istituti Confucio. (意大利青年翻译家高级研修班在北京外国语大学).

24 settembre 2018

X convegno EACL presso Università di Milano: "Chinese animal terms in Song travel and geographical works".

23 settembre 2017

XVI convegno AISC presso Milano, Università Cattolica: "Zhou Qufei e le varietà linguistiche del *Lingwai Daida: Suzi* del Guangxi".

17 febbraio 2016

seminario di dottorandi e ricercatori del Dipartimento Iso, Sapienza Università di Roma: "Contatti tra lingua araba e lingua cinese: sviluppi metodologici durante il mio percorso di ricerca".

24-26 settembre 2015

XV convegno AISC presso Macerata: "Zhou Qufei (1178) e la sua influenza sul *Zhufanzhi* di Zhao Rugua (1225)".

14-15 settembre 2015

forum di dottorandi: "第六届意日中研究生语言文化交流研究论坛" presso il Dipartimento ISO, Sapienza Roma: "Contacts between Chinese and Arab: a study of *Lingwai daida* by Zhou Qufei".

16-17 marzo 2015

forum dottorandi cinesi-giapponesi-coreani-italiani presso la Beijing Foreign Languages University: "Identification of some toponyms: Ibn Battuta in China" 《伊本·白图泰游记中的中国地名初探》.

17-19 ottobre 2014

forum di dottorandi: "21 世纪中韩两国中国学研究论坛" presso la Beijing Foreign Languages University: "汉语中斯里兰卡地名的演变—— 中文与阿拉伯文在东南亚的交流:斯里兰卡地名".

10-13 ottobre 2014

Convegno: "全球视野下的中外关系史研究", presso Zhengzhou University in China: "汉语中斯里兰卡地名的演变— 中文与阿拉伯文在东南亚的交流:斯里兰卡地名".

22-25 luglio 2014

20th Biennial Conference of the EACS in Portugal: "The image of the others in Imperial China, Chinese and Arabic toponyms in Indian Ocean: Ceylon".

17 giugno 2014

Giornata seminariale per dottorandi di Asia Orientale, presso Dipartimento Iso, Sapienza di Roma: "Chinese and Arabic toponyms in South East Asia".

18 dicembre 2013

Forum di ricerca sinologica per dottorandi giapponesi, cinesi e coreani presso la Kansai University di Osaka: "Yiben Baitutai shifou zai Zhongguo lüxing guo? 伊本白图泰是否在中国旅行过? Comparison of some Western and Chinese Hypothesis".

22 novembre 2013

Seminario sulla Didattica del Cinese come L2, organizzato dall'Istituto Confucio di Roma: "Copresenza con l'insegnante madrelingua: vantaggi per i discenti".

20 settembre 2013

XIV Convegno AISC, presso Procida: "Il viaggio di Ibn Battuta nella Cina degli Yuan".

Firma
Victoria Almonte

